

Príloha č. 3

k Rámcovej zmluve o poskytovaní služby pre Arriva Nové Zámky , a.s.

Objednávateľ ako prevádzkovateľ (ďalej len **Prevádzkovateľ**) v súlade s čl. 28 GDPR uzatvára s Poskytovateľom ako sprostredkovateľom (ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

Z M L U V U

o spracúvaní osobných údajov
(ďalej ako „**Zmluva o spracúvaní osobných údajov**“)

Čl. 1

1.1 Vzhľadom na to, že Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu, ktorej predmetom je poskytovanie služieb, pri ktorých je nevyhnutné spracúvať osobné údaje, Zmluvné strany v tejto Zmluve o spracúvaní osobných údajov upravujú práva a povinnosti Zmluvných strán súvisiace so spracúvaním osobných údajov.

Čl. 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto Zmluvy o spracúvaní osobných údajov sa rozumie

- a) „GDPR“ - NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov);
- b) „zákon o ochrane osobných údajov“ – zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení;
- c) „Zmluva“ – je zmluva, dohoda, prípadne iný dvojstranný alebo viacstranný právny úkon, ktorého prílohu tvorí táto Zmluva o spracúvaní osobných údajov;

Čl. 3

Účel spracovania osobných údajov

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Sprostredkovateľ je počas účinnosti Zmluvy oprávnený spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, za podmienok, na účel a v rozsahu stanovenom v tejto Zmluve o spracúvaní osobných údajov alebo v Zmluve.

3.2 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len na účel stanovený v Zmluve, najmä spracovanie informácií v zmysle § 4 ods. 1 písm. d) zákona o súkromnej bezpečnosti.

3.3 Sprostredkovateľ nie je oprávnený spracúvané osobné údaje (i) použiť na iný účel, ako je stanovený v tomto poverení, (ii) sprístupniť alebo poskytnúť neoprávnenej tretej strane alebo (iii) spracúvať v rozpore s ustanoveniami GDPR, zákonom o ochrane osobných údajov, osobitnými právnymi predpismi alebo dobrými mravmi.

3.4 Obmedzenie podľa čl. 3.3 (i) sa neuplatňuje v rozsahu, v akom má Sprostredkovateľ vlastnú, zákonom stanovenú povinnosť predmetné údaje spracúvať ako prevádzkovateľ. O takej skutočnosti je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa vopred a v prípade, ak mu je táto povinnosť spracúvať údaje uložená neskoršie, bez zbytočného odkladu potom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel.

Čl. 4

Rozsah a spôsob spracovania osobných údajov Sprostredkovateľom

4.1 Predmetom spracúvania sú osobné údaje fyzických osôb, alebo osobné údaje obchodných partnerov podľa špecifikácie Prevádzkovateľa v rozsahu podľa účelu zmluvy, najmä: meno, priezvisko, e-mail., trvalé bydlisko, rodné číslo.

4.2 Sprostredkovateľ je oprávnený s osobnými údajmi, ktoré sú predmetom spracovania, vykonávať len tie spracovateľské úkony, ktoré sú nevyhnutné na plnenie Zmluvy, najmä: získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, kombinovanie, vyhľadávanie, prehliadanie, premiestňovanie, využívanie, odovzdávanie a likvidácia.

4.3 V pochybnostiach, či zamýšľaná spracovateľská operácia je prípustná, je Sprostredkovateľ povinný vyžiadať si od Prevádzkovateľa písomné pokyny a tieto písomné pokyny uchovávať po dobu trvania práv a povinností podľa Zmluvy. Prípustnosť spracovateľskej operácie sa posudzuje z hľadiska jej nevyhnutnosti na plnenie predmetu Zmluvy, rizika pre práva dotknutých osôb a všeobecné princípy spracovania osobných údajov tak, ako sú vymedzené v GDPR.

4.4 V prípade, ak Sprostredkovateľ identifikuje, že niektorá spracovateľská operácia, pokyn alebo iné právo alebo povinnosť zo Zmluvy alebo tejto Zmluvy o spracúvaní osobných údajov je v rozpore s GDPR alebo inými právnymi predpismi, ktoré sú pre jednu alebo obidve Zmluvné strany záväzné, bezodkladne o tejto skutočnosti písomne upovedomí Prevádzkovateľa.

4.5 Na zabezpečenie súladu s právnymi povinnosťami Prevádzkovateľa vyplývajúcimi z GDPR alebo inej legislatívy je Prevádzkovateľ oprávnený ukladať Sprostredkovateľovi aj ďalšie pokyny, ktoré nie sú uvedené v Zmluve a ktoré je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu vykonať, a to najmä výmaz špecifikovaných osobných údajov, opravu spracúvaných osobných údajov, obmedzenie spracovania osobných údajov.

Čl. 5

Zamestnanci Sprostredkovateľa

5.1 Sprostredkovateľ je povinný preukázateľne oboznámiť zamestnancov, prostredníctvom ktorých spracúva osobné údaje, s dôvernou povahou osobných údajov, s právnym rámcom ich ochrany a povinnosťou mlčanlivosti.

5.2 Sprostredkovateľ je povinný prijať primerané technické, personálne a organizačné opatrenia aby zabezpečil, že prístup k osobným údajom majú len tí zamestnanci, ktorí ich nevyhnutne potrebujú na plnenie povinností Sprostredkovateľa podľa Zmluvy.

Čl. 6

Bezpečnosť spracovania osobných údajov

6.1 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje spôsobom, ktorý zabezpečí trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb, ako aj schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu. Na tento účel je povinný prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávali alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k takýmto údajom.

6.2 Opatreniami podľa článku 6.1 sú najmä:

a) zavedenie súboru opatrení v rozsahu nariadenia GDPR, hlavne riadenia prístupových práv, monitorovania bezpečného spracovania, auditovania spracovateľských operácií, ukladania a prenosu osobných údajov a všeobecná ochrana zariadení a infraštruktúry, na ktorých sa spracovanie vykonáva.

- b) vedenie a aktualizácia presného zoznamu osôb konajúcich v mene Sprostredkovateľa, ktoré sú autorizované pristupovať k osobným údajom alebo ich prijímať a spracúvať;
- c) zabezpečenie školenia oprávnených osôb pre bezpečné spracovanie osobných údajov podľa GDPR, postupov a požiadaviek informačnej bezpečnosti;
- d) zavedenie postupu pre riešenie a riadenie všetkých identifikovaných problémov v oblasti ochrany osobných údajov.

6.3 Opatrenia podľa článku 6.1 a 6.2 preukazuje Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi pred uzavretím Zmluvy a ich účinnosť je Sprostredkovateľ povinný priebežne analyzovať vzhľadom na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení, ako aj s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ktoré je potrebné podľa Zmluvy. Na tento účel zavedie Sprostredkovateľ proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

6.4 V prípade, ak na základe analýzy podľa bodu 6.3 Sprostredkovateľ identifikuje, že je potrebné prijať dodatočné opatrenia, je povinný o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa.

Čl. 7 Riadenie incidentov

7.1 V prípade porušenia ochrany osobných údajov spracúvaných podľa Zmluvy Sprostredkovateľ podá Prevádzkovateľovi oznámenie o takto porušení bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení ochrany osobných údajov dozvedel. Oznámenie zasiela elektronicky na e-mailovú adresu: miriama.miskolczi@arriva.sk

7.2 Oznámenie podľa čl. 7.1 musí obsahovať aspoň:

- a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, podľa možnosti, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch;
- b) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov;
- c) opis opatrení prijatých alebo navrhovaných Sprostredkovateľom s cieľom napraviť porušenie ochrany osobných údajov vrátane, podľa potreby, opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov.

7.3 Ak oznámenie nie je možné pripraviť v rozsahu podľa čl. 7.2, Sprostredkovateľ uvedie informácie v rozsahu, v akom je ich objektívne možné poskytnúť a priebežne bez zbytočného odkladu informuje Prevádzkovateľa o ďalších skutočnostiach.

7.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytovať Prevádzkovateľovi maximálnu súčinnosť pri identifikovaní a zdokumentovaní porušenia ochrany osobných údajov a návrhu a implementácii opatrení na zmiernenie dôsledkov takého porušenia.

Čl. 8 Súčinnosť Sprostredkovateľa

8.1 Sprostredkovateľ je povinný prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na poskytovanie súčinnosti Prevádzkovateľovi pri plnení jeho právnych povinností súvisiacich so spracúvaním osobných údajov.

8.2 Ak existujúci alebo plánovaný typ spracúvania, najmä s využitím nových technológií a s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, Sprostredkovateľ je povinný spolupracovať s Prevádzkovateľom pri posúdení vplyvu existujúcich alebo plánovaných spracovateľských operácií na ochranu osobných údajov. V prípade potreby Sprostredkovateľ na žiadosť Prevádzkovateľa poskytne súčinnosť pri prehodnotení s cieľom posúdiť, či sa spracúvanie uskutočňuje v súlade s posúdením vplyvu na ochranu údajov, a to aspoň vtedy, keď došlo k zmene

rizika, ktoré predstavujú spracovateľské operácie. Rovnako je Sprostredkovateľ povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi v prípade, ak je potrebná predchádzajúca konzultácia s príslušným dozorným orgánom.

8.3 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti oprávnených osôb v rozsahu, v akom sú tieto práva upravené v GDPR.

8.4 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tejto Zmluve o spracúvaní osobných údajov a umožní audit, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo ním povereným audítorom. Ak to okolnosti umožnia, Prevádzkovateľ bude Sprostredkovateľa informovať najmenej 3 pracovné dni vopred o vykonaní takého auditu alebo kontroly.

8.5 Bez ohľadu na ustanovenie čl. 9 Sprostredkovateľ v prípade kontroly zo strany dozorného orgánu alebo iného regulátora, ktorý vykonáva kontrolu nad Prevádzkovateľom alebo Sprostredkovateľom, povinný bez zbytočného odkladu umožniť výkon kontroly takému dozornému orgánu alebo inému regulátorovi alebo ich povereným osobám.

Čl. 9

Doba spracovania osobných údajov

9.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje iba po dobu trvania účelu spracúvania vyplývajúceho zo Zmluvy; po naplnení účelu spracúvania alebo kedykoľvek na základe písomnej žiadosti Prevádzkovateľa a podľa jeho inštrukcií je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne odovzdať Prevádzkovateľovi všetky nosiče, na ktorých sú zaznamenané osobné údaje, alebo, ak s tým Prevádzkovateľ vyjadrí písomný súhlas, tieto osobné údaje preukázateľne zlikvidovať; to neplatí pre osobné údaje podľa čl. 3.4 tejto Zmluvy o spracúvaní osobných údajov, ktoré je Sprostredkovateľ povinný uchovávať po ukončení Zmluvy na účely plnenia svojich povinností vyplývajúcich z platnej legislatívy.

Čl. 10

Porušenie povinností Sprostredkovateľom

10.1 Sprostredkovateľ zodpovedá za porušenie povinností vyplývajúcich Sprostredkovateľovi z tejto Zmluvy o spracovaní osobných údajov podľa ustanovení GDPR.

10.2. Sankcia za porušenie povinností vyplývajúcich Sprostredkovateľovi z tejto zmluvy o spracovaní osobných údajov je stanovená na sumu 3000,00-€ (slovom tritisíc eur) za každý objektívne zistený a preukázaný prípad Porušenia.

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

V Nových Zámkoch, dňa:

V Štúrove, dňa:

Ing. Silvester Zemes
prokurista Arriva Nové Zámky a.s.

Mgr. Dominika Blaháková
predseda predstavenstva